

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN BỐ TRẠCH  
TỈNH QUẢNG BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 40/2022/HSST  
Ngày 29 - 7 - 2022.

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BỐ TRẠCH, TỈNH QUẢNG BÌNH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* ông Đỗ Quốc Tân.

*Các Hội thẩm nhân dân:* bà Nguyễn Thị Hải và ông Hoàng Thanh Mai.

**- Thư ký phiên tòa:** bà Nguyễn Thị Hồng Dung - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bố Trạch tham gia phiên tòa:** ông Lưu Minh Phương - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 7 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 43/2022/TLST-HS ngày 11/7/2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 38/2022/QĐXXST-HS ngày 15/7/2022, đối với bị cáo:

Trần Văn Ng, sinh ngày 26 tháng 9 năm 1994 tại huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình; nơi cư trú: Thôn 6, xã Tr, huyện B, tỉnh Quảng Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Quốc V và bà Nguyễn Thị H; chưa có vợ, con; tiền án, tiền sự: không. Nhân thân: Ngày 07/01/2019, bị Công an thành phố Đồng Hới xử phạt 350.000 đồng về hành vi đánh bạc, bị cáo đã nộp ngày 09/01/2019. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú” từ ngày 10/5/2022 đến nay, có mặt.

**- Người đại diện hợp pháp của bị cáo:** Ông Trần Quốc V, sinh năm 1956 và bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1955 (bố mẹ của bị cáo); đều cư trú: Thôn 6, xã Tr, huyện B, tỉnh Quảng Bình. Tại phiên tòa ông V có mặt, bà H vắng mặt.

**- Bị hại:**

+ Bà Phạm Thị Bích H, sinh năm 1972; nơi cư trú: tổ dân phố Q, thị trấn N, huyện B, tỉnh Quảng Bình, có đơn xin xét xử vắng mặt.

+ Chị Nguyễn Thị Lan Ng, sinh năm 1985; nơi cư trú: Tổ dân phố 5, phường Đ, thành phố Đ, tỉnh Quảng Bình, vắng mặt.

**- Người đại diện theo ủy quyền của bà Phạm Thị Bích H, đồng thời cũng là**

người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: chị Hồ Thị Bích H, sinh năm 1993; nơi cư trú: Tổ dân phố Q, thị trấn N, huyện B, tỉnh Quảng Bình, có đơn xin xét xử vắng mặt.

- Người đại diện theo ủy quyền của chị Nguyễn Thị Lan Ng, đồng thời cũng là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: anh Phạm Xuân Th, sinh năm 1985; nơi cư trú: Tổ dân phố 5, phường Đ, thành phố Đ, tỉnh Quảng Bình, vắng mặt.

- *Người làm chứng*: anh Nguyễn Văn H, sinh năm 1985; nơi cư trú: thôn V, xã Q, thị xã B, tỉnh Quảng Bình, vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 13 giờ 00 phút ngày 25/02/2022, Trần Văn Ng đi bộ đến Ngân hàng thương mại cổ phần đầu tư và phát triển Việt Nam - Chi nhánh Quảng Bình - Phòng giao dịch Bồ Trạch tại Tiểu khu 12, thị trấn Hoàn Lão, huyện Bồ Trạch, khi đi đến vị trí bàn thờ trong sân, Ngọc cầm Lư hương bằng đá ở bàn thờ ném vỡ cửa kính chắn gió bên phụ, làm trầy xước, tróc sơn, móp lún phần cánh cửa bên phụ của xe ô tô nhãn hiệu Hyundai Accent mang biển kiểm soát 73A- 20482 của bà Phạm Thị Bích H, rồi cầm Bình hoa bằng đá ở bàn thờ ném vỡ cửa kính chắn gió phía sau xe ô tô nhãn hiệu Mazda 2 mang biển kiểm soát 73A- 22984 của chị Nguyễn Thị Lan Ng.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 06/KL-HĐĐGTS ngày 04/3/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Bồ Trạch kết luận: Chi phí khắc phục thiệt hại xe ô tô Hyundai Accent màu trắng, BKS 73A-20482 là 2.700.000 đồng. Chi phí khắc phục thiệt hại xe ô tô Mazda 2 màu trắng, BKS 73A-22984 là 6.930.000 đồng. Tổng giá trị tài sản mà bị cáo Trần Văn Ng đã làm hư hỏng của các bị hại là: 9.630.000 đồng.

Tại Kết luận giám định pháp y tâm thần số 458/KLGĐ ngày 21/4/2022 của Trung tâm pháp y tâm thần khu vực miền trung kết luận: Trước thời điểm phạm tội, tại thời điểm phạm tội và hiện tại bị cáo Trần Văn Ng có hạn chế khả năng nhận thức và hạn chế khả năng điều khiển hành vi.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại Phạm Thị Bích H và bị hại Nguyễn Thị Lan Ng yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại như trên nhưng bị cáo chưa bồi thường.

Về vật chứng vụ án: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bồ Trạch đã thu giữ: 01 Lư hương; 01 Bình hoa; 01 Dĩa đựng hoa quả được làm bằng đá, hiện chưa xử lý.

Cáo trạng số 43/CT-VKSBT ngày 08/7/2022, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bồ Trạch đã truy tố bị cáo Trần Văn Ng về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bồ Trạch giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 178, các điểm

s, i, q khoản 1 Điều 51, Điều 36 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Trần Văn Ng từ 12 đến 15 tháng cải tạo không giam giữ; không áp dụng hình phạt bổ sung và khấu trừ thu nhập đối với bị cáo; về trách nhiệm dân sự: buộc bị cáo phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại cho bà Phạm Thị Bích H số tiền 2.700.000 đồng và cho chị Nguyễn Thị Lan Ng số tiền 6.930.000 đồng; về xử lý vật chứng: tịch thu tiêu hủy 01 Lư hương; 01 Bình hoa; 01 Dĩa đựng hoa quả; bị cáo phải chịu án phí và tuyên quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ý kiến của đại diện hợp pháp của bị cáo ông Trần Quốc V: từ nhỏ đến lớn Trần Văn Ng rất ngoan, không có phá phách gì, năm 2012 Ngọc có bị bệnh và được Trung tâm phòng chống bệnh xã hội tỉnh Quảng Bình chuẩn đoán có “Tâm thần phân liệt” nhưng được gia đình đưa đi điều trị nên bệnh tình thuyên giảm và Ngọc tiếp tục học hết Cao đẳng, rồi đi làm, đến năm 2019 và năm 2020 bệnh tình thỉnh thoảng có tái phát nhưng sau khi được điều trị bệnh tình lại thuyên giảm nên Ngọc về sinh hoạt, lao động phụ giúp gia đình bình thường cho đến ngày gây án, đây là lần đầu Ngọc phạm tội nên mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Bị cáo nhất trí với tội danh, loại hình phạt mà đại diện Viện kiểm sát đã đề nghị, bị cáo đã nhận thức rõ hành vi của mình là vi phạm pháp luật, cảm thấy vô cùng ăn năn hối hận và kính đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Trong quá trình điều tra, truy tố và xét xử, Cơ quan điều tra, Viện kiểm sát, Điều tra viên, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng các quy định pháp luật về tố tụng.

Việc bị hại, đại diện theo ủy quyền của bị hại, đồng thời cũng là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và người làm chứng vắng mặt tại phiên tòa, xét thấy trong quá trình điều tra giải quyết vụ án, đã thu thập được lời khai của những người này, nên sự vắng mặt của họ không làm ảnh hưởng đến việc xét xử. Do đó, căn cứ vào khoản 1 Điều 292; khoản 1 Điều 293 Bộ luật tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử vẫn tiến hành xét xử đối với vụ án.

[2] Về tội danh: Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo Trần Văn Ng khai nhận, khoảng 13 giờ 00 phút ngày 25/02/2022, chính bị cáo là người đã cầm Lư hương bằng đá ném vỡ cửa kính chắn gió bên phụ, làm trầy xước, tróc sơn, móp lún phần cánh cửa bên phụ xe ô tô của bà Phạm Thị Bích H, gây thiệt hại 2.700.000 đồng, rồi cầm Bình hoa bằng đá ném vỡ cửa kính chắn gió phía sau xe ô tô của chị Nguyễn Thị Lan Ng, gây thiệt hại 6.930.000 đồng. Tổng giá trị tài sản mà bị cáo đã làm hư hỏng của các bị hại là: 9.630.000 đồng (chín triệu sáu trăm ba mươi nghìn đồng). Xét lời khai nhận của bị cáo hoàn toàn phù hợp với thời gian, không gian, địa điểm nơi xảy ra vụ án, đúng như lời trình bày của bị hại, đại diện

theo ủy quyền của bị hại, đồng thời cũng là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và người làm chứng, cùng các tài liệu, chứng cứ đã được thu thập trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa. Như vậy, đã có đủ căn cứ để kết luận bị cáo Trần Văn Ng đã phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự, đúng như quyết định truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bố Trạch, quan điểm luận tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa.

[3] Về tính chất, hậu quả cũng như các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của từng bị cáo thấy:

Tuy tại thời điểm gây án, bị cáo có bệnh bị hạn chế khả năng nhận thức và khả năng điều khiển hành vi nhưng bị cáo vẫn phải chịu trách nhiệm hình sự về hành vi phạm tội mà mình gây ra. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trực tiếp đến quyền sở hữu tài sản của người khác. Vì vậy, cần phải xử phạt bị cáo mức án tương xứng với tính chất, hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra. Tuy nhiên, quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo và ăn năn hối cải về hành vi phạm tội, bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, bị cáo có bệnh bị hạn chế khả năng nhận thức và khả năng điều khiển hành vi, đây là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại các điểm s, i, q khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, cần áp dụng để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

Xét bị cáo không có tình tiết tăng nặng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, mới phạm tội lần đầu, chưa từng có tiền án, có nơi cư trú rõ ràng. Mặt khác, bị cáo hiện đang có bệnh bị hạn chế khả năng nhận thức và khả năng điều khiển hành vi, nên không cần thiết phải cách ly bị cáo ra ngoài xã hội mà cần áp dụng Điều 36 Bộ luật hình sự cho bị cáo được cải tạo tại địa phương dưới sự giám sát, giáo dục của chính quyền địa phương và gia đình là cũng đủ nghiêm và phù hợp với chính sách nhân đạo của pháp luật nhà nước ta.

[4] Về hình phạt bổ sung và khấu trừ thu nhập: Bị cáo không có việc làm, lại có bệnh bị hạn chế khả năng nhận thức và khả năng điều khiển hành vi, nên miễn áp dụng hình phạt bổ sung và miễn áp dụng biện pháp khấu trừ một phần thu nhập của bị cáo trong thời gian chấp hành hình phạt như ý kiến đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã gây thiệt hại về tài sản của bà Phạm Thị Bích H là 2.700.000 đồng và của chị Nguyễn Thị Lan Ng là 6.930.000 đồng. Quá trình điều tra, bà Hằng và chị Ngọc yêu cầu bị cáo bồi thường, bị cáo đồng ý bồi thường nhưng đến tại phiên tòa hôm nay bị cáo vẫn chưa bồi thường nên cần buộc bị cáo phải có trách nhiệm bồi thường cho bà Hằng và chị Ngọc với số tiền nêu trên là hoàn toàn phù hợp với các quy định tại Điều 48 Bộ luật hình sự; các Điều 584, 585, 586 và 589 Bộ luật dân sự

6] Về xử lý vật chứng: Xét 01 Lư hương, 01 Bình hoa, 01 Dĩa đựng hoa quả là công cụ, phương tiện mà bị cáo đã sử dụng vào việc phạm tội, không còn giá trị sử dụng, nên cần tịch thu tiêu hủy là phù hợp với quy định tại điểm a khoản

1 Điều 47 Bộ luật hình sự và các điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

[7] Về án phí và quyền kháng cáo: Buộc bị cáo Trần Văn Ng phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm và 481.000 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm để sung vào ngân sách Nhà nước.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo, bị hại, đại diện theo ủy quyền của bị hại, đồng thời cũng là người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào khoản 1 Điều 178; các điểm i, q, s khoản 1 Điều 51; Điều 36; điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; các điểm a, c khoản 2 Điều 106; khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố bị cáo Trần Văn Ng phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

Xử phạt bị cáo Trần Văn Ng 15 tháng cải tạo không giam giữ, thời hạn chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ được tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã Trung Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình nhận được bản án và quyết định thi hành án.

Giao bị cáo Trần Văn Ng cho Ủy ban nhân dân xã Trung Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình phối hợp với gia đình giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ.

Trong trường hợp người chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 100 Luật Thi hành án hình sự.

2. Về hình phạt bổ sung và khấu trừ thu nhập: Miễn áp dụng hình phạt bổ sung và miễn áp dụng biện pháp khấu trừ một phần thu nhập đối với bị cáo Trần Văn Ng.

3. Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo phải bồi thường số tiền 2.700.000 đồng cho bà Phạm Thị Bích H là và số tiền 6.930.000 đồng cho chị Nguyễn Thị Lan Ng.

*Đối với khoản tiền phải thi hành án nói trên, sau khi bản án có hiệu lực pháp luật, kể từ khi người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, cơ quan thi hành án ra quyết định thi hành, hàng tháng người phải thi hành án còn phải chịu lãi suất theo mức lãi suất được quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự tương ứng với thời gian và số tiền phải thi hành.*

*Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành*

*án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật Thi hành án dân sự.*

4. Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 Lư hương, 01 Bình hoa và 01 Dĩa đựng hoa quả (vật chứng có đặc điểm được mô tả cụ thể tại Biên bản giao nhận vật chứng giữa cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bồ Trạch và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bồ Trạch ngày 19/7/2022).

5. Về án phí: Buộc bị cáo Trần Văn Ng phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm và 481.000 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm để sung vào ngân sách Nhà nước.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo là ông Trần Quốc V có mặt được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Riêng người đại diện hợp pháp của bị cáo là bà Nguyễn Thị H, bị hại, đại diện theo ủy quyền của bị hại, đồng thời cũng là người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan vắng mặt được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án hoặc ngày niêm yết công khai bản án.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Quảng Bình;
- Sở Tư pháp tỉnh Quảng Bình;
- CA huyện Bồ Trạch;
- VKSND huyện Bồ Trạch;
- THADS huyện Bồ Trạch;
- Bị cáo, người TGTT;
- UBND xã Trung Trạch;
- Lưu HSVA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

(Đã ký)

**Đỗ Quốc Tân**